

保良局羅氏基金中學 Po Leung Kuk Laws Foundation College

將軍澳陶樂路 8 號 No. 8 To Lok Road, Tseung Kwan O

2014 至 2015 年度入學申請表

Application for Admission 2014-2015

由學校填寫	For School Use Only
Application No.	
Date	

申請人資料 Applicant's Information						
姓名 Name	英文姓名	e in Chinese 姓名			性別 Gender □ 男 Male □ 女 Female	
Page in English 申請班級 Form / class applying for Applicant's					申請人近照 Applicant's	
出生日期 Date of Birth 國籍	/ / / (DD 日 / MM 月 / YYYY 年)			年龄 Age 出生地點		Recent Photo
Nationality 香港出生證明書/身付 HK Birth Certificate/ ID		(Place specify)		Place of Birth		
住址 Home Address	中文 Chinese 英文 English					
通訊地址(如與上列 Correspondence Addre (if different from above)						
電話 (住宅) Tel (Home)						
曾就讀學校 Previous Schools Attended						
年份 Year	班級 Class / Form			學校 Name of School		
申請人的專長和興趣 (包括體育、社會服務、藝術等) 如不數應用,請另頁書寫 Talents and Interests of the Applicant (including sports, community service, art, etc.) Should the space be insufficient, please attach a A4 paper						

家庭成員資料 Family Information							
	姓名		職業		工作機構名稱		聯絡電話
	Name		Occupation		Name of Company		Telephone
父親	中文 Chine	ese					
Father							
	英文 Englis	sh					
母親	中文 Chine	ese					
Mother							
	英文 Englis	sh					
mt. alk j) Object						
監護人 Guardian	中文 Chine	ese					
Guardian (如適用 If Any)							
(Xo 755)/11 11.11/1/1	英文 Englis	sh					
	5. Ag)					
		兄姊在本	×校就讀 Sib	oling(s) stu	udying in this school	ol	
姓名		班別	就讀期間			與申請	人之關係
Name		Class	Duration		Relations	ship	
						<u> </u>	
本校任職之親友 Connections							
你有否認識	現時於本	校任職之人士?	,				
Do you know anyone working in Laws Foundation College?							
│ □ 否 No □ 有 Yes: 姓名: 現職: 現職: 關係:							
Name		Present Position					

報名須知 Information on Application

- 1. 入學申請表格已放置在本校校務處,有意申請入讀本校者,可到本校校務處索取;亦可經由本校網頁下載申請表格。 Application forms can be obtained from our school or downloaded from our website.
- 2. 申請人請親身將下列文件交回本校(以 A4 紙張為佳),為避免郵遞失誤,郵寄、電郵或傳真恕不接受。The applicant is required to submit the following documents (A4 paper size) in person. Documents sent via mail, email or fax will not be processed.
- 3. 遞交申請表時,請附下列證明文件之影印副本,總頁數請勿超過12頁:

Please enclose copies of the following documents, with no more than a total of 12 pages:

• 填妥並已貼上近照之申請表連同報名費港幣五十元正(只收現金)

The completed application form with a recent passport-sized photograph attached together with the application fee of HK50 (cash only).

小學五年級及小學六年級上、下學期成績表影印副本。

All available copies of the 1st term and 2nd term Primary 5 & 6 school reports.

課外活動表現及服務的證明文件及其他特別才藝的文件影印副本。

Evidence of participations and achievements in extra-curricular activities and service.

• 有關英語及普通話水平之證明 (如適用)。

Evidence showing good English and Putonghua skills (if available).

• 香港身份證副本。

Photocopy of Hong Kong I.D. Card.

貼妥郵票(\$1.7)之回郵信封三個,請寫上申請人姓名及地址。

Enclose 3 self-addressed and stamped (each HK\$1.7) envelopes with applicant's name and address.

- 4. 收生準則及比重 Admission Criteria and Weighting
 - 學業成績 Academic performance (30%)
 - 活動與獎項 All-rounded development (20%)
 - 操行及態度 Conduct & Attitude (10%)
 - 面試表現 Interview performance (30%)
 - 其他 Others (10%)
- 5. 學費 Tuition Fee
 - 中一全年學費港幣\$18,000*(分十期繳交)*
 - Annual school tuition fee for S1 is \$18,000 * (10 installments) *
 - 為鼓勵成績優異之學生,本校設有獎學金。

To encourage academic excellence, an academic scholarship scheme has been set up.

- 清貧學生,包括來自領取綜接家庭的學生及領取學生資助辦事處(學生資處)財政資助的學生,可申請學費減免。
 Needy students, including those from families receiving the CSSA and students receiving financial assistance provided by the Student Finance Assistant Agency (SFAA) could apply for school fee remission.
- 有關學費減免及獎學金詳情,請參閱本校網頁。

For further information of fee admission and academic scholarship, please visit our school website.

6. 面試及入學評估時間及地點將另行通知。

The time and place for interview and admission assessment will be announced later.

7. 面試時請出示有關文件正本以供核實。

Original copies of the relevant documents should be submitted for inspection during the interview.

8. 獲得取錄之申請人將由學校書面通知。

The School will notify successful applicants in writing.

1. 目的 Purpose

本校收集閣下之個人資料作為考慮閣下申請本校學位之用。獲取錄之學生的個人資料將被納入本校學生紀錄中。

The personal data collected by the school is for consideration of your application. Data of successful applicants will be kept as part of the school's student records.

2. 資料使用 Data User

只有本校授權人士方可查閱及使用閣下提供之資料。

Only authorized personnel can access and use the data provided.

3. 資料儲存 Retention of Data

除非獲申請人同意,否則本校會於是次招生程序完結後,將申請人之資料銷毀。

Unless otherwise consented by applicants, unsuccessful applications will be destroyed upon completion of the admission.

4. 資料更改 Data Correction

申請人如欲查閱及更改所提供之人資料,請以書面交回本校校務處。

Applicants who wish to request access to, and correction of, their personal data may write to the General Office.

5. 所有遞交文件恕不歸還。

All documents submitted will not be returned.

申請人聲明 Declaration of the Applicant

本人已閱讀及明白 貴校之收集個人資料。

本人於此申請表及向 貴校提供之其他資料,均完整無誤。本人明白,任何虛報或隱瞞重要事實之行為,會導致本人之申請不獲考慮。

I confirm that I have read and understood the policy statements of Po Leung Kuk Laws Foundation College on Personal Data Collection.

The information I supplied in this form and any attachment is complete and correct. I understand that any willful misrepresentation or withholding of material information will lead to disqualification from the admission.

家長/監護人簽署	
Signature of Parent/Guardian	
家長/監護人姓名	
Name of Parent/Guardian	
日期	
Date	

遞交表格注意事項 / Remarks on Application form Submission

請將填妥之申請表格連同所需文件及費用,於辦公時間內**親臨**保良局羅氏基金中學遞交。 (郵遞或傳真申請,概不受理) The completed application form must be submitted **IN PERSON** to Po Leung Kuk Laws Foundation College.

(Application made by post or fax will NOT be entertained)

地址 : 新界將軍澳陶樂路 8 號 (查詢電話: 27018778)

Address No. 8 To Lok Road, Tseung Kwan O, New Territories (For enquiries: 27018778)

報名時間: 星期一至五 上午九時至下午四時

星期六 上午九時至中午十二時

Application : Monday to Friday 9:00am – 4:00pm Hours Saturday 9:00am – 12:00nn